



Flanders
State of the Art

Miniavventure nel parco paesaggistico Grenzeloos Bocageland

VIVI LA NATURA NELLE FIANDRE

Cari amici delle Fiandre,

i piccoli momenti di felicità sono ciò che rende davvero completa la tua vacanza o una gita di un giorno.

E nel Parco paesaggistico di Grenzeloos Bocageland non è difficile trovarli. Camminando, giri una curva e scopri un panorama mozzafiato. Offri ai bambini un delizioso gelato artigianale e gustane uno anche te. Dopo una giornata di cammino, concediti una trota appena sfornata accompagnata da una birra locale...

Il Parco paesaggistico Grenzeloos Bocageland offre qualcosa per tutti. Ciclisti e escursionisti possono divertirsi lungo le numerose strade e i sentieri. Gli amanti della natura, così come i buongustai, troveranno qui pane per i loro denti. E non mancano le attività per le famiglie con bambini.

Il nome lo dice già: il Parco paesaggistico Grenzeloos Bocageland non si limita alle Fiandre. In questa brochure si parla soprattutto della regione della Voerstreek, ma questa si estende nel Land di Herve (nella provincia di Liegi) e nell'Heuvelland (nel Limburgo olandese). Quindi non perdere l'occasione di dare un'occhiata ai territori vicini.

Continua a leggere, lasciati ispirare e parti per una **miniavventura nel Grenzeloos Bocageland!**



Contenuto

POSIZIONE E ACCESSIBILITÀ 4

NEI DINTORNI DI 5

Il castello con le trote
Un viadotto con una storia

UNA GIORNATA INTERA ALL'INSEGNA DI UNA MINIAVVENTURA 6

Frutteto da vivere a Voeren
Farmers' Golf
Un'escursione guidata
Parchi avventura
Gelati da sballo

DORMIRE IMMERSI NELLA NATURA 8

GODITI LA NATURA 9

3 ESPERIENZE DA NON PERDERE 10

Paesaggio invernale da favola
Trainatori per sedie a rotelle
(Swiss-Trac)
Vera maestria artigianale!

PER CICLISTI ED ESCURSIONISTI 12





POSIZIONE E ACCESSIBILITÀ

Nel triangolo verde tra Aquisgrana, Liegi e Maastricht si trova il **Parco paesaggistico Bocageland Grenzeloos**. Un'oasi di tranquillità, ma anche un paesaggio culturale antico e segnato dal tempo. Qui si fondono la regione fiamminga di Voer, la Vallonia di Herve e l'olandese di Heuvelland.

Un paesaggio bocage è un'area semi-aperta dove pascoli, campi coltivati e prati si alternano a siepi e filari di alberi. Così, ad ogni curva si scopre qualcosa di nuovo: un angolo intimo, una bella vista, un pittoresco villaggio... Visitare il Parco paesaggistico Grenzeloos Bocageland è quindi una vera esperienza di scoperta.

IL PARCO PAESAGGISTICO SI ESTENDE SU SETTE COMUNI:

- **VOEREN:** L'unico comune fiammingo che fa parte del Parco paesaggistico.
- **AUBEL:** Fai una passeggiata partendo dall'abbazia di Val-Dieu, nascosta nella valle boscosa del Berwin. E assaggia i prodotti regionali: sciroppo, sidro, birra e formaggio piccante.

- **DALHEM:** A Dalhem c'è sempre qualcosa da fare: una festa di paese, una processione, un mercato delle pulci... Ma si può anche semplicemente godersi gli ampi spazi circostanti.
- **PLOMBIÈRES:** Nel Medioevo, Plombières era nota per l'estrazione del piombo ("plomb"). Oggi, il cimitero militare americano di Henri-Chapelle attira visitatori in questo verdeggianti comune.
- **EIJSDEN-MARGRATEN:** Passeggia lungo le rive della Mosa. Scopri un'antica miniera di selce nel Savelsbos, un'area di grande valore ecologico. E soffermati davanti alle migliaia di tombe di soldati americani a Margraten...
- **GULPEN-WITTEM:** Le dolci colline, i pittoreschi villaggi e le splendide case a graticcio rendono questo comune unico nei Paesi Bassi. Un luogo meraviglioso per passeggiate, gite in bicicletta e mountain bike, o semplicemente per rilassarsi.
- **VAALS:** Chi dice Vaals, dice il Trerifugio: il luogo dove Olanda, Belgio e Germania si incontrano. Un punto di partenza ideale per un'escursione transfrontaliera!



Nei dintorni di

— Il castello con le trote

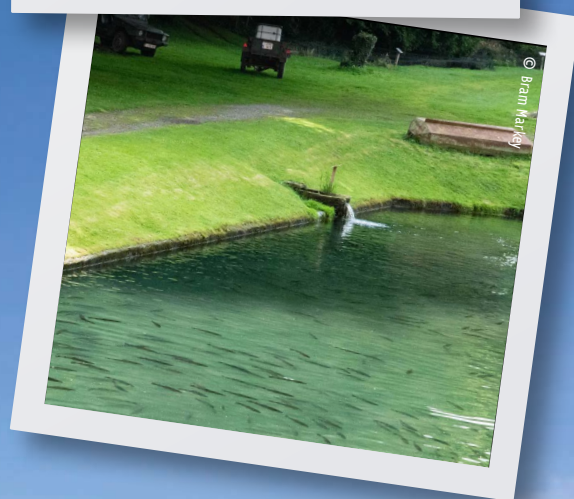
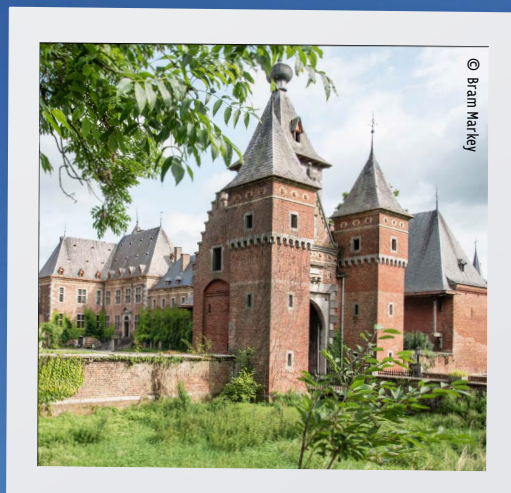
Nel centro del villaggio di Sint-Pieters-Voeren sorge un magnifico castello rinascimentale: la Commenda di Voeren. Per secoli, i membri dell'Ordine tedesco vissero e lavorarono qui, colleghi della famosa Commenda di Alden Biesen a Bilzen.

Il castello possiede un proprio allevamento di trote. È possibile passeggiare intorno agli stagni e poi gustare un pasto nell'accogliente brasserie. La specialità della casa: la trota, naturalmente!

Un viadotto — con una storia

Il paesaggio del villaggio di Sint-Martens-Voeren è dominato da un imponente viadotto ferroviario: alto 23 metri e lungo 250. Fu costruito durante la Prima Guerra Mondiale e vi lavorarono 12.000 persone, tra cui molti prigionieri di guerra. Cento anni dopo, i treni merci lo attraversano ancora.

Poco più avanti, vicino alla frazione di Veurs, questi treni entrano in una delle gallerie ferroviarie più lunghe del paese: oltre 2 chilometri immersi nell'oscurità più totale...



Frutteto da vivere — a Voeren

Dalle colorate fioriture primaverili alla deliziosa frutta autunnale: il **frutteto esperienziale** di 's-Gravenvoeren merita una visita tutto l'anno. Imparerai a conoscere la flora e la fauna della regione, ma troverai anche strutture per arrampicarsi, capanne di salice e, se preferisci qualcosa di meno avventuroso, panchine. In estate, potrai raccogliere lamponi, frutti di bosco e altra frutta. Naturalmente non trattata con pesticidi!



— Farmers' Golf

Farmers' Golf Green Valley: giocare a golf tra i prati, tra mucche (allevate al pascolo!) e alberi da frutto (ad alto fusto). Il Farmers' Golf si trova in una valle boschiva appena fuori dal villaggio di Teuven. Ad ogni buca delle 10 totali ti aspetta un panorama diverso: sempre sorprendente, sempre bello. Durante la partita potrai gustare un assaggio gratuito e una bevanda della fattoria.

— Un'escursione guidata

in famiglia o con amici, alla scoperta della regione di Voer! Prenota una **guida**: un vero esperto che ti accompagnerà personalmente alla scoperta della regione. Puoi anche prenotare un'escursione personalizzata: informati e prenota in anticipo tramite Toerisme Voerstreek.

Una giornata intera all'i **mini**

— Parchi avventura

Nei **parchi avventura** di Voeren, nessun bambino si annoierà. Nel parco avventura di Voerenberg, potranno arrampicarsi e giocare. Nel parco avventura di Schoppemerheide potranno costruire capanne e andare a caccia di tesori (la mappa del tesoro è acquistabile presso l'ufficio informazioni turistiche). Il parco avventura di Kys è un luogo misterioso con vecchi faggi e cespugli spinosi. E il parco avventura di Alserbos è perfetto per giocare nella natura.

— GELATI DA SBALLO

Dal nome non si direbbe, ma **'t Bakhuis**, a Sint-Martens-Voeren è famoso ovunque per il suo delizioso gelato. Super locale perché prodotto con il latte delle loro mucche. Puoi visitare la fattoria e c'è anche una casa vacanze. E non dimenticare di portare a casa un po' di latte, burro o yogurt della fattoria, freschissimi!

Alla **Gelato Farm** di Teuven puoi gustare un delizioso gelato biologico nel loro giardino. I bambini possono poi scatenarsi nel parco giochi.



ata
nsegna di una
avventura

Dormire **immersi nella natura**

Ti piacerebbe rannicchiarti sotto le coperte in un'autentica casa colonica di paese? O preferisci risvegliarti nella quiete assoluta di un'area immersa nel silenzio? Nella regione del Voer tutto questo è possibile, e molto di più.

— HOTEL

BLANCKTHYS

Soggiornerai nel lusso più assoluto in questo antico casale di paese nel cuore di 's-Gravenvoeren. Sorseggia un drink nello storico cortile rilassati nella suggestiva brasserie.

TENUTA ALTENBROEK

Percorrendo il vialetto d'accesso di questa fattoria-castello del XIV secolo, si ha la sensazione di entrare in un altro mondo. Situata in una zona tranquilla, si trova a pochi passi dall'incantevole 's-Gravenvoeren.

— CASE VACANZE

FERME DE L'ETANG

Un'antico casale con il caratteristico tetto a due falde, immerso nel verde. Un luogo tutt'altro che formale, dove potersi rilassare e godersi l'orto biologico e lo splendido paesaggio circostante. Qui sono disponibili anche camere accessibili alle persone con mobilità ridotta!

'T MAELHOF

Alloggiare con vista su un mulino ad acqua? 't Maelhof è un fienile a graticcio del XVIII secolo trasformato in eleganti case vacanza.

BUITENGEWOON VEURS

Una vacanza rilassante nella zona più verde di Voeren? Extraordinary Veurs è una confortevole casa vacanze immersa nella natura, ideale per 8 persone.

— CAMPEGGI

DE DRINK

Dai movimenti giovanili alle società sportive, dalle scuole alle associazioni musicali: De Drink è un campeggio completamente attrezzato con tutto ciò che si possa desiderare. C'è un grande campo da gioco con un parco avventura e si può anche giocare a paintball.



GODITI LA NATURA



Moeder de Gans

Un autentico casale a graticcio sulla piazza del villaggio di Teuven ospita l'accogliente caffè-ristorante Moeder de Gans. Qui potrai assaporare i prodotti tipici di Voeren, piatti fatti in casa con prodotti artigianali e biologici della regione.

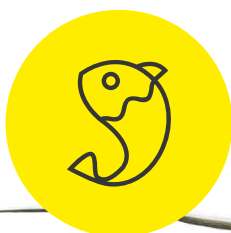
Dietro il casale si trova una sorgente dove gli abitanti del luogo vengono ancora oggi a bere la deliziosa acqua frizzante. Preferisci qualcosa di più forte? Nella zona caffè, ricavata da una stalla ristrutturata, vengono servite decine di birre, molte delle quali alla spina.

Distilleria Wiertz-Robijns

100% mele e pere, 0% conservanti e aromi: questa è la ricetta dello sciroppo della distilleria Wiertz a Sint-Pieters-Voeren. All'ombra del castello di De Commanderie, Eugène e sua moglie Lieve portano avanti una tradizione di famiglia iniziata negli anni '40. Il risultato: lo sciroppo più gustoso della regione, e completamente naturale!

Commanderie 7

Presso il Commanderie troverai anche il più antico allevamento ittico del Belgio. Qui, le trote vengono allevate in stagni alimentati dalla sorgente del Voer. Nel negozio potrai acquistare trote fresche o altri prodotti artigianali. Preferisci farti coccolare? Nella brasserie potrai gustare la trota fario frita nel burro o la trota iridea al gorgonzola. Magari accompagnata da una birra locale Loë? Un'ottima scelta!



1

Paesaggio invernale da favola

In inverno, Voeren è particolarmente tranquilla. Strano, a dirsi, perché una bella passeggiata tra i campi e i boschi innevati è un vero toccasana. Copriti bene, scegli un percorso o pianificane uno e parti! E dopo, fai un salto in un accogliente caffè per una cioccolata calda, una frittella appena sfornata o una birra locale speziata.



2

Trainatori per sedie a rotelle (Swiss-Trac)

Utilizzi una sedia a rotelle e desideri comunque esplorare la splendida natura della regione del Voer? Il Parco paesaggistico Grenzeloos Bocageland (...) Un trainatore per sedia a rotelle è un dispositivo che si aggancia alla parte anteriore della sedia a rotelle e la trascina su percorsi meno accessibili. In questo modo puoi affrontare senza troppa fatica sentieri irregolari e persino salite.





3

Vera maestria artigianale!

In nessun altro luogo delle Fiandre troverai tante case a graticcio come a Voeren, e soprattutto nella pittoresca valle del Veurs. Le case a graticcio sono costituite da una solida intelaiatura di travi di legno, imbottite con rami intrecciati e ricoperte di paglia e terriccio. Potresti conoscere questo stile costruttivo secolare proveniente dalla Germania, ma la caratteristica tipica della regione di Voeren è che la struttura in legno viene spesso riempita con selce o silice: un materiale tipicamente locale!

3 ESPERIENZE da non perdere



PER CICLISTI ED ESCURSIONISTI: ALLA SCOPERTA DEL PARCO PAESAGGISTICO GRENZELOOS BOCAGELAND



Escursioni

Chiunque l'abbia mai fatto ve lo confermerà: ci sono pochi posti nelle Fiandre dove si possono fare escursioni così belle come nella regione di Voer. E sono anche molto semplici. Utilizza gli oltre 90 punti di interesse escursionistico, puoi tracciare il tuo percorso lungo sentieri sterrati e privi di traffico. Complessivamente, ben 125 km di puro piacere a piedi! Prepara però i polpacci, perché ti aspettano alcune salite impegnative lungo il percorso.

Preferisci seguire un itinerario già tracciato? Allora scegli uno dei percorsi tematici. Questi conducono attraverso foreste e campi, lungo strade cave e passando accanto a maestose cascate e affascinanti cottage a graticcio. Tornerai direttamente al punto di partenza.



La passeggiata più bella delle Fiandre!

È come entrare in un altro mondo, più verde: questa è la sensazione che ti dà la Passeggiata di Primavera. Percorrerai stretti sentieri nel bosco, ti rilasserai in verdi vallate solcate da ruscelli e godrai di panorami magnifici. Eletta dal "Vlaanderen Vakantieland" come il percorso escursionistico più bello!

Il modo migliore per esplorare il Parco paesaggistico Grenzeloos Bocageland? A piedi o in bicicletta. Riempite i polmoni di aria fresca e scoprite lungo il percorso i luoghi più suggestivi e i panorami più spettacolari. Per aiutarvi a partire subito, abbiamo preparato per voi alcuni piacevoli itinerari ciclistici ed escursionistici.

ORDINA LA MAPPA ESCURSIONISTICA

Una buona preparazione è metà dell'opera. Ordina subito la mappa escursionistica. (...) Con il tuo acquisto contribuisce direttamente alla qualità e alla manutenzione della rete di sentieri della Voerstreek.

Aiuta a preservare il paesaggio di Voeren

Il paesaggio di Voeren è unico nelle Fiandre. Ma anche qui, la biodiversità è sotto pressione. Per questo esiste il Fondo per il Paesaggio. Insieme agli abitanti e agli operatori turistici, il Fondo si propone di proteggere e valorizzare le caratteristiche tipiche del paesaggio. E tu puoi contribuire con una donazione. Basta un importo a partire da 2 €. Trovi tutte le informazioni [qui](#).



In bicicletta

Pedalarci tra le colline di Voeren può essere piuttosto impegnativo. Ma i ciclisti più tenaci saranno ricompensati con panorami mozzafiato, per non parlare della birra fresca a fine percorso. E fortunatamente, c'è un'ampia scelta anche per chi preferisce una pedalata rilassante.



Da non perdere

Lo sapevi che le piste ciclabili sono un'invenzione del Limburgo? Pedalare sulla rete di piste ciclabili è un vero piacere anche a Voeren: pianifica un percorso, salvalo sul tuo smartphone e parti senza pensieri. La rete si estende oltre il confine, in Vallonia e nel Limburgo olandese. Da sapere: nella parte orientale della Voerstreek ti aspettano alcune salite davvero impegnative.

Terra della Mosa e Vallonia

Preferisci evitare le salite? Opta per una pedalata rilassante lungo la Mosa. Ad esempio, fino all'incantevole città di Liegi. Oppure verso i nostri vicini del nord: prendi il traghetto a Eijsden e in meno che non si dica sarai sulla sponda olandese della Mosa. Un'attività divertente da fare con i bambini!

Smorza la routine

Gli appassionati di mountain bike possono sbizzarrirsi nella rete transfrontaliera Euregio. Ci sono 7 percorsi nella regione di Voer, nel Limburgo belga e olandese e a Liegi. Pedalerai tra colline e sentieri boschivi, attraverso stradine scavate e frutteti... L'allenamento ideale! Ordina in anticipo la mappa con i 7 percorsi per mountain bike.

Tutti e nove iconici!

Itinerari ciclabili iconici: è così che chiamiamo i nove percorsi ciclabili più belli delle Fiandre. Ogni percorso ha un tema specifico e si snoda lungo piste ciclabili suggestive, spesso poco trafficate, che attraversano gli angoli più suggestivi del paesaggio fiammingo.

Da Poperinge a Voeren: la Hill Route

Tra tutti i percorsi ciclabili iconici, la Hill Route è uno dei più belli e sicuramente il più impegnativo. È lunga ben 459 chilometri e gli ultimi 20 km attraversano interamente la regione di Voer. Oppure i primi 20 km, se parti da qui: il percorso è segnalato in entrambe le direzioni, quindi puoi scegliere tu in quale direzione pedalare e dove iniziare o arrivare.



Flanders
State of the Art

COLOPHON

EDITORE RESPONSABILE

Leen Gysen, Turismo delle Fiandre,
Grasmarkt 61, 1000 Bruxelles, Belgio

DEPOSITO LEGALE

D/2026/5635/35

MAGGIORI INFORMAZIONI

nature@visitflanders.com

www.visitflanders.com

DIRITTI D'AUTORE

Tutti i diritti riservati. Salvo le eccezioni espressamente previste dalla legge, nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, archiviata in un sistema di memorizzazione elettronico o resa pubblica, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, senza la preventiva autorizzazione scritta dell'editore.